

Exp. UdG-2024-0001

RESOLUCIÓ D'APROVACIÓ DEL PLEC I LA DESPESA PER A LA CONTRACTACIÓ DEL SERVEI DE TRADUCCIÓ AUTOMÀTICA PER AL DOMINI DE LA UNIVERSITAT DE GIRONA EN CASTELLÀ I EN ANGLÈS APROVACIÓ DE L'EXPEDIENT

Vist el plec de clàusules administratives particulars que ha de regir la contractació mitjançant procediment obert subjecte a regulació harmonitzada i tramitació ordinària, per a la prestació del servei de traducció automàtica per al domini de la Universitat de Girona en castellà i en anglès relacionat a l'apartat A del quadre de característiques del plec de clàusules.

Atès que la Comissió d'Economia, Pressupost i Patrimoni, en la seva sessió ordinària núm. 7/23 celebrada el passat 4 de desembre de 2023, va prendre l'acord d'informar favorablement la contractació de referència amb un abast pluriennal, quedant repartit de la següent manera:

	Base imposable	21% IVA	import total
Any 2024: d'1/06/24 a 31/12/24	63.000,00€ 13.230,00€	... 76.230,00€
Any 2025: d'1/01/25 a 31/12/25	90.500,00€ 19.005,00€	. 109.505,00€
Any 2026: d'1/01/26 a 31/05/26	32.500,00€ 6.825,00€	... 39.325,00€

Vist l'informe previ emès per la tècnica jurídica en data 18 de gener de 2024, en compliment de l'establert a l'art. 122 de la LCSP.

Vist el que disposen els art. 117 i 122 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les Directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014 (BOE núm. 272 de 9 de novembre de 2017), en virtut de les competències que m'han estat atribuïdes pels articles 93 i 97 dels Estatuts de la Universitat de Girona (Acord GOV/94/2011, de 7 de juny, pel qual s'aprova la modificació dels Estatuts de la Universitat de Girona i es disposa la publicació del seu text íntegre - DOGC núm. 5897, de 9 de juny de 2011) i, pel Decret 401/2021, de 14 de desembre, de nomenament del rector de la Universitat de Girona (DOGC núm. 8564, de 16 de desembre de 2021)

RESOLC:

Primer.- Aprovar l'expedient de contractació, mitjançant procediment obert subjecte a regulació harmonitzada, i en concret el plec de clàusules administratives particulars que regeix per a la prestació del servei de traducció automàtica per al domini de la Universitat de Girona en castellà i en anglès i la despesa que s'imputa a càrrec de l'aplicació pressupostària 227.06 i la unitat de

despesa 11.01.023.0005 dels exercicis 2024 a 2026, per un import de licitació de:

Preu IVA exclòs: cent vuitanta-sis mil euros (186.000,00 €).

IVA 21 %: trenta-nou mil seixanta euros (39.060,00 €).

Tota IVA inclòs: dos-cents vint-i-cinc mil seixanta euros (225.060,00€)

L'import esmentat queda distribuït de la següent manera:

	Base imposable	21% IVA	import total
Any 2024: d'1/06/24 a 31/12/24	63.000,00€	13.230,00€ ...	76.230,00€
Any 2025: d'1/01/25 a 31/12/25	90.500,00€	19.005,00€ .	109.505,00€
Any 2026: d'1/01/26 a 31/05/26	32.500,00€	6.825,00€ ...	39.325,00€

Ahora, en aplicació de l'article 101 de la LCSP, s'estableix que el valor estimat del contracte és de 420.000,00 €, IVA exclòs, atès que es preveu una pròrroga per un total de tres anys més (1+1+1), a raó de 234.000,00 € i no es contempla possibilitat de modificació per aquest contracte, ambdues quantitats IVA exclòs.

Segon.- Autoritzar l'obertura del procediment d'adjudicació de l'expedient esmentat en el primer punt.

Tercer.- Acordar que la data d'efecte d'aquesta resolució serà la que consti a la signatura.

Per autorització del rector:

El gerent

Resolució del rector de 07.02.2022

Josep Maria Gómez i Pallarès

Contra els acords de l'òrgan de contractació es pot interposar un recurs potestatiu de reposició davant del mateix òrgan que ha dictat l'acte o bé un recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú i la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

A més, en cas que el contracte tingui un valor estimat superior a cent mil euros, d'acord amb l'article 44 de la LCSP, els anuncis de licitació, els plecs reguladors de la licitació i els que estableixen les característiques de la prestació així com els actes de tràmit adoptats en el procediment d'adjudicació (actes de la Mesa pels quals s'acordi l'exclusió de licitadors), sempre que aquests últims decideixin directament o indirecta l'adjudicació, determinin la impossibilitat de continuar el procediment o produeixin indefensió o perjudici irreparable a drets i interessos legítims, així com els acords d'adjudicació podran ser objecte de recurs especial en matèria de contractació amb anterioritat a la interposició del recurs contenciós administratiu sense que escaigui la interposició de recursos administratius ordinaris contra aquests. Contra la resolució del recurs especial en matèria de contractació només procedirà la interposició del recurs contenciós administratiu.

Així mateix, en els procediments per a l'adjudicació de contractes susceptibles de recurs especial en matèria de contractació, inclosos els contractes subvencionats, les persones físiques o jurídiques els drets o interessos legítims de les quals s'hagin vist afectades per decisions adoptades per l'Administració i, en tot cas, els licitadors, podran sol·licitar l'adopció de mesures cautelars, d'acord amb el que es preveu en l'article 49 de la LCSP.